

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B11e**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Nkomi	tous (précédé de connectif)	ođúdu	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
02	Nkomi	bras	óχo, áχo	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
03	Nkomi	cendre	ómbu	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
04	Nkomi	écorce	kómbu	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
05	Nkomi	ventre	iwúmu, ambúmu	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
06	Nkomi	grand	-mpólo (-βólo)	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
07	Nkomi	oiseau	nyóni, inyóni	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
08	Nkomi	mordre - vérifier	γónóma	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
09	Nkomi	noir	βyóβyóβyó	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
10	Nkomi	sang	ncína	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
11	Nkomi	os	épa, pá	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
12	Nkomi	sein	iwéne, ambwéne	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B11e**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Nkomi	brûler	χόπία / χόπυά -py-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
14	Nkomi	nuage	eβíndi	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
15	Nkomi	froid	kéyi	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
15	Nkomi	froid	ífe	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
16	Nkomi	venir	χόbyá -wy-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
17	Nkomi	mourir	χόjúwa -yúw-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
18	Nkomi	chien	mbúa, ímbwa	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
19	Nkomi	boire	χόjόηga, -yόηg-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
20	Nkomi	sécher	χókáza -χáz-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
21	Nkomi	oreille	oróyi, aróyi	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
22	Nkomi	manger	χό-nyá	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
23	Nkomi	oeuf	íke, áke	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B11e**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
24	Nkomi	oeil (=semence)	ĩncɔ, áncɔ	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
25	Nkomi	graisse	aɣáli	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
26	Nkomi	plume	owówa, iβówa	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
27	Nkomi	feu	óɣóni	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
28	Nkomi	poisson	ewéɾɛ, wéɾɛ	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
29	Nkomi	voler	ɣópéka -βék-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
30	Nkomi	plein	ɣójónya -yóny-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
31	Nkomi	donner	ɣópá, -β-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
32	Nkomi	bon	-bya (-wya)	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
33	Nkomi	terre	ńcè	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
34	Nkomi	cheveu	órwe, ítwe	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
35	Nkomi	tête	awónjo, wónjo	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B11e**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
36	Nkomi	entendre	γόjόγo, -γόγo-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
37	Nkomi	coeur	mbénda, imbénda	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
38	Nkomi	corne	méηgo, iméηgo	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
39	Nkomi	tuer	γόjóna -γόν-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
40	Nkomi	genou	oβύβα, amphúβα	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
41	Nkomi	savoir	γómía γómyá	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
42	Nkomi	feuille	oyáβi, ijáβi	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
43	Nkomi	jambe	òmpéndè, ìmpéndè	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
44	Nkomi	être couché	γóδέwa, -léw-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
45	Nkomi	foie	iníni, aníni	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
46	Nkomi	long	-lá (-dá)	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
47	Nkomi	pou	mbína, imbínaa	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B11e**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
48	Nkomi	homme	o n ó e, a n ó me	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
49	Nkomi	beaucoup (+ substantif)	n t á ŋ go	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
50	Nkomi	viande	n y á ma, i n y á ma	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
51	Nkomi	lune	o y w é l ì, a y w é l i	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
52	Nkomi	montagne	n ó m ba, i n ó m ba	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
53	Nkomi	bouche	o y w á na, a y w á na	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
54	Nkomi	ongle	o β é ra, i f é ra	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
55	Nkomi	nom	í na, á na	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
56	Nkomi	cou	o m p é l e, i m p é l e	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
57	Nkomi	nouveau	-o na	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
58	Nkomi	nuit	o y w é ra, i y w é ra	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
59	Nkomi	nez	ó m p ó m bo, i m p ó m bo	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B11e**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
60	Nkomi	un	-mɔ r i	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
61	Nkomi	chemin	o k k l o, i k i l i	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
62	Nkomi	personne	óma, a n a y a	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
63	Nkomi	pluie	n í η g o, i n í η g o	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
64	Nkomi	rouge	γ é l o	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
65	Nkomi	racine	o r á m b a k a, i r á m b a k a	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
67	Nkomi	sable	o z é η g e, i z é η g e	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
68	Nkomi	dire	γ ó b ú l y a, -wú l y--	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
69	Nkomi	voir	γ ó j é n a -y é n-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
70	Nkomi	semence (= oeil )	í n c o, á n c o	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
71	Nkomi	assis	b á r o	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
72	Nkomi	peau	e b á n d a, b á n d a	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B11e**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
73	Nkomi	sommeil (oeil +?)	oncóbino, ancóbino	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
(74)	Nkomi	court	-pe	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
74	Nkomi	petit	-aŋgo	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
75	Nkomi	fumée	ótútu	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
76	Nkomi	debout	yóré	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
77	Nkomi	étoile	aγέγέni, iγέγέni	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
78	Nkomi	Pierre	ído, ádo	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
79	Nkomi	soleil	ŋkómbe	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
80	Nkomi	nager	-γójɔɣa -yɔɣ-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
81	Nkomi	queue	okwénde, ikwénde	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
82	Nkomi	langue	onémε, inémε	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
83	Nkomi	dent	ínɔ, áno	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B11e**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
84	Nkomi	arbre	..írérèè; erére, rére	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
85	Nkomi	deux	ḃání (-wání)	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
86; 93	Nkomi	aller, marcher	γókéndá -γénd-	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
87	Nkomi	chaud	ḃpyo	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
88	Nkomi	eau	anínḡo	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
89	Nkomi	quoi	ánde	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
90	Nkomi	blanc	phúphùphù	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
91	Nkomi	qui	méndé	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989
92	Nkomi	femme	omwánto, ánto	lexico : Ogandaga / Grégoire 1989